

for violating the EU Charter of fundamental rights, while at the same time not invalidating the national transpositions of those directives.

Is the President of the opinion that in the future, the European Parliament should play an even more active role when it comes to pushing for the application of the court's decisions when it comes to fundamental rights?

Thank you.

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Monsieur Clement. Madame la Présidente, vous avez la parole.

Réponse de Madame Roberta Metsola

Mme Roberta Metsola, Présidente du Parlement européen | Thank you. You are correct in pointing out the fact that the Parliament, not only now, but for ... I became a member ... I got elected in 2013 and I remember clearly: Around 2015, 2016, we started asking regularly for the European Commission at the time to create the rule of law mechanism which you mentioned in your opening words.

Why did we want this? First of all, because we realized that there was backsliding in a number of member states. It was almost like: The test to join the European Union was immediately forgotten once you entered, conveniently. We also asked for an objective analysis. We have created such objective analyses in the financial sector, after the financial crisis, from an economic point of view. We have the Justice Scoreboard. How can we not have the same thing for the rule of law?

In 2017 and then early 2018, two journalists were murdered in the European Union: in Malta and in Slovakia. That pushed the European Parliament in a much more open way to ensure that this mechanism is done, analysed and every member state – every member state! – looked at closely in order to see: What is going wrong, what can be done better?

There is still a lot to be done! We receive reports, they are improving every year. The Parliament adopts recommendations. We have gone further by, for example, creating a report, drafting a report on the so-called SLAPP – which is Strategic Lawsuit Against Public Participation –, because we have seen an explosion of such lawsuits across the European Union against particularly investigative journalists, creating a chilling effect across the Union, which is a fundamental pillar of the rule of law. And now, in the last few months, there was an action that was put forward on failure to act according to the treaty, because that is a prerogative of the European Parliament.

It is also something that the European Parliament will continue to push for with regards to the long awaited inter-institutional agreement on rule of law between the Parliament and the Commission.

The European Court of Justice's decision was clear. And the European Parliament immediately asked for a debate in the Parliament with the Commission. And we will continue to make sure that our position – because if it were not for the European Parliament, the conditionality mechanism would not have been in – is really implemented, and why.

Because when you come into this Parliament to discuss – you discuss it, right? Yes. The recovery and resilience fund in some Parliaments were bypassed, so ... – the recovery and resilience fund, then you need to justify why you are going to spend an unprecedented amount of money in order to trigger economic recovery, then you have to make sure that that money is spent well and that you know where that money is going and that it is not used for re-election campaigns.

So, that's the role of the Parliament. It's sometimes not very popular in the European circles, but we do

it, because it's our duty. Because in 2024, when the 705 members need to present themselves before the European citizens and ask them for their vote to re-elect them, the question is: Where are you on rule of law? Where are you on migration? Where are you on economic recovery?

We have to answer! So it's our responsibility to make sure that that remains at the very top of our priority. And we will. Actually, there is a very strong cross-party political group of members that are extremely active on this matter. And I can tell you that they will not stop being extremely reactive on that.

M. Fernand Etgen, Président | Merci, Madame la Présidente. Nous sommes arrivés à la fin de la séance de questions et de réponses. Madame la Présidente, je vous remercie de tout cœur pour votre visite à la Chambre des Députés.

Merci bien !

(Applaudissements)

(Coups de cloche de la présidence)

La séance est interrompue pour quelques instants.

(La séance est suspendue à 15.18 heures.)

(La séance est reprise à 15.21 heures.)

(M. Mars Di Bartolomeo prend la présidence.)

M. Mars Di Bartolomeo, Président de séance | Léif Kolleginnen a Kolleegen, ech géif Iech bidden, erém Plaz ze huelen.

A wann Der esou léif wäert, d'Dieren erém zozemachen. Villmools merci, Dir kënnt Gedanke liesen. Merci, Chris.

An domat maachen ech eis Sëtzung erém op, mat der Feststellung, dass et derwäert war, derbäi ze sinn.

Merci gesot fir Ären Engagement an och Merci gesot der Presidentin vum Europaparlament fir déi kompetent Äntworten.

7. 7538 – Projet de loi relative à la facilitation dans le domaine de l'aviation civile

Dat gesot gi mer zum nächste Punkt vum Ordre du jour iwwer. Dat ass de Projet de loi 7538 betreffend d'Schafe vun engem Comité national de la facilitation bei der Direktioun vun der Zivilluftfaart. An d'Wuert huet elo direkt d'Rapportrice Madamm Chantal Gary. Madamm Gary, Dir hutt d'Wuert.

(Interruption)

Also, Dir sidd Ärer Zäit viraus.

(Interruption)

Dat ass deen nächste Punkt.

(Brouaha)

Wëllt Der ... Dir wëllt jo net awer nach en neie Kandidat virschloen?

(Hilarité)

M. Sven Clement (Piraten) | Dee fënneften CSV-Kandidat.

M. Gilles Roth (CSV) | Här President, Dir kënnt dat elo e bëssen an d'Lächerlecht zéien.

M. Mars Di Bartolomeo, Président de séance | Nee, ech zéien dat guer net an d'Lächerlecht, Här Roth, mee et ass eréischt deen nächste Punkt.

M. Gilles Roth (CSV) | Jo, well mir haten de Moien en aneren Ordre du jour. Dann ass den Ordre geännert ginn.

M. Mars Di Bartolomeo, Président de séance | Okay, sorry. Ech mengen, datt ech dee richtegen hei hätt, an Dir hutt och den Ordre du jour festgehalen. Voilà.

An dann huet d'Madamm Gary elo d'Wuert.

Rapport de la Commission de la Mobilité et des Travaux publics

Mme Chantal Gary (déi gréng), rapportrice | Merci, Här President. Léif Kolleginnen a Kolleegen, Här Minister, de Projet de loi, dee mer de Mëtten hei virlein hunn, ass wuel dee kierzte Gesetzesprojet, deen ech Iech bis elo présentiert hunn. Seng zwee an en plus ganz kuerz Artikèle betreffen allerdéngs eng éischter vast a komplex Matière, esou datt mäi mëndleche Rapport net grad esou kuerz wäert si wéi de Projet.

Am Dezember 1944 koum et zur Adoptioun vun engem internationalen Traité, mat deem nach wärend dem Zweete Weltkrich Reegelen, Normen a Recommandatioun fir d'international Zivilluftfaart festgeluecht goufen, mat deem déi passend international Organisatioun fir d'Zivilluftfaart gegrënnt gouf an dee bis haut èmmer nees erweidert an ugepasst gouf. Ech schwätze vun der sougenannter Convention de Chicago, zu därs méttlerweil och 19 Annexe gehiéieren. Dés Annexe beschäftege sech all mat engem bestëmmten Aspekt vun der ziviller Aviatiouen.

Mam Projet de loi Nummer 7538 geet et elo èm d'Émsetzung vun enger Dispositioun vun der Annex Nummer 9 vun der Konventioun vun Chicago, déi offiziell den Titel „Facilitation“ dréit. Mam Begréff „Facilitation“ ass an dësem Kontext d'Émsetzung vu Mesurë gemengt, déi d'Bewegungen am Fluchverkéier erlächteren an optimiséiere sollen, an dat souwuel wat d'Reegele fir Besatzungspersonal a Passagéier inklusiv hirem Gepäck bis zum Wuerentransport wéi och nach weider Aspekter ugeet, dat Ganzt natierlech ènner Berücksichtegung vun alle Sécherheetsaspekter a vun de Preskriptioun vun der internationaler an nationaler Legislatiouen.

Vereinfacht gesot geet et hei èm d'Simplificatioun vu Prozeduren a Formalitéiten. D'Recommandatioun vun der Konventioun vun Chicago a vun der internationaler Organisatioun fir Zivilluftfaart betreffen zum Beispill follgend Aspekter: d'Passkontroll, d'Accessibilitéit vu Persoune mat ageschränkter Mobilitéit, de Contrôle vun de Passagéier, dem Gepäck an der Fracht, d'Assistance vun de Passagéier am Fall vun engem Refus d'embarquement, d'Assistance vun Affer vu Fluchaccidenter an hire Familljen, sanitär Froen an an an. D'Facilitation exigéiert deementspriechend an héijen Niveau vun Zesummenaarbecht a Kooperatioun téscht de verschidenden Acteuren an der Loftfaartbranche, inklusiv mat de concerniéerte staatlechen Instanzen.

Bei dësem Projet de loi geet et also ganz konkreet èm d'Definitioun vum Begréff „Facilitation“ am Létzbuerger Kontext an èm d'Mise en place vun engem Comité national de la facilitation, deen d'Annex 9 vun der Konventioun virgesäßt.

Mam Artikel 2 vum virleidende Projet de loi plus entspriechendem Règlement grand-ducal gëtt dësen nationale Facilitatiounskomitee geschaft a bei der DAC, der Direction de l'aviation civile, ugesidelt mam Zweck, all d'Acteuren, déi mat der Aviatiouen ze dinn hunn, zesummen un en Dësch ze bréngen. Dëse Kommittee huet deenno als Haaptmissioun d'Émsetzung vun den internationalen an europäeschen Normen a Recommandatiounen zur Facilitatioun am Domän vun der Aviation civile an eng besser Koordinatioun téscht de verschidenden Acteuren. An dësem Kommittee soll och e Programme national de la facilitation ausgeschafft ginn, eng weider Dispositioun aus der Annex 9 vun der Konventioun vun Chicago.

Opgroud vun de Remarke vum Staatsrot, datt et nouwendeg wär, dëse Programme national an d'Gesetz

ze schreiwen, gouf den initialen Artikel 3 vun dësem Projet schlussendlech gestrach.

Här President, mäi Rapport mam Resümmee vun den Aarbechte géif ech gären ofschléisse mat Follgendem: Dëse Projet de loi gouf de 25. Mäerz 2020 an der Chamber vum Minister fir Mobilitéit an öffentlech Aarbechten, dem Här Bausch, deposéiert. Den Avis vum Staatsrot koum den 19. Januar 2021 an ass den 18. Mäerz 2021 an der Sitzung vun der Kommissiou vun der Mobilitéit an den öffentlechen Aarbechten analyséiert ginn. An däer selwechter Sitzung huet d'Kommissiou och direkt zwee Amendementer ugeholl an den entsprechenden Avis complémentaire vum Staatsrot den 11. Mee 2021 analyséiert.

Nieft dem Staatsrot hat och d'Chambre de Commerce en Avis zum Projet de loi an zum Règlement grand-ducal ofginn.

Eis Kommissiou huet de Rapport zum virleide Projet de loi Nummer 7538 den 3. Mäerz 2022 eestëmmege ugeholl a proposéiert deemno och der Pleniére vun der Chamber, dëse Projet de loi unzehuelen.

Ech soen Iech villmools Merci fir d'Nolauschteren a ginn heimat och den Accord vun der grénger Fraktioun. Merci.

Plusieurs voix | Très bien!

M. Mars Di Bartolomeo, Président de séance | Merci der Madamm Gary.

Éischten agedroenen ... A, den Här Kaes. Ech hat en aneren Numm hei stoen, mee Här Kaes, et ass un Iech.

Discussion générale

M. Aly Kaes (CSV) | Ech géif dat maachen, wann Der erlaabt, Här President.

M. Mars Di Bartolomeo, Président de séance | Ganz gär.

M. Aly Kaes (CSV) | Merci, Här President, fir d'Wuert. Fir d'éischt emol merci un déi honorabel Madamm Chantal Gary fir den exzellente schréftlechen a mëndleche Rapport. Et bleibt mir also näischter aneres ze soe wéi den Accord ze gi vu menger Fraktioun. Merci.

Plusieurs voix | Très bien!

M. Mars Di Bartolomeo, Président de séance | Merci och. Den Här Hahn.

M. Max Hahn (DP) | Merci, Här President. Ech géif mech de Wieder vum Här Kaes ganz gären uschléissen an der Rapportrice da vun déser Platz villmools Merci soe fir déi zwee ganz gutt Rapporten. An ech géif dann och den Accord gi vun der Fraktioun vun der Demokratescher Partei.

M. Mars Di Bartolomeo, Président de séance | Merci dem Här Hahn. Weider Wuertmeldung vun ... A, d'Madamm Hemmen.

Mme Cécile Hemmen (LSAP) | Jo, merci, Här President. Och vu mir e grousse Merci un d'Rapportrice. Et war alles tipptopp erkläert. Et ass e klengle Projet, en effikasse Projet. An d'LSAP-Fraktioun gëtt och hiren Accord. Merci.

M. Mars Di Bartolomeo, Président de séance | Merci. Madamm Cecchetti.

Mme Myriam Cecchetti (déi Lénk) | Jo, och vun eiser Fraktioun hier e grousse Merci fir de Rapport. Mir ginn och de Consentement dozou, well et jo eng Facilitatioun ass an d'Saach just besser mécht. Voilà. Merci.

M. Mars Di Bartolomeo, Président de séance | Merci. Den Här Engelen.

M. Jeff Engelen (ADR) | Jo, merci, Här President. Ech géif der Madamm Chantal Gary en häerzleche Merci

soe fir hire schréftlechen a mëndleche Rapport. Et ass alles gesot. Et ass näischter méi bázefügen. An ech ginn den Accord vun der ADR zu dësem Projet. Merci.

M. Mars Di Bartolomeo, Président de séance | Merci och. An den Här Goergen.

M. Marc Goergen (Piraten) | Merci. Ech hat eigentlech geduecht, et géif ganz kuerz ginn. Da soen ech dem Chantal och villmools Merci fir dee Rapport a mir stëmmen do och mat.

M. Mars Di Bartolomeo, Président de séance | Merci.

An dann huet den Här Transportminister d'Wuert.

Prise de position du Gouvernement

M. François Bausch, Ministre de la Mobilité et des Travaux publics | Merci der Madamm Gary a merci der Chamber.

Une voix | Très bien!

M. Mars Di Bartolomeo, Président de séance | Ma merci, merci eis alleguer.

An da kéinte mer zum Vott iwwergoen. An an der Tradition vun eisem President géif ech froen, ob Der alleguer ageloggt sidd. Well wann Der net ageloggt sidd, da kënnt Der net ofstëmmen. Voilà.

Ech gi jo dovun aus, dass ech ageloggt sinn?

(Concertation interne)

Kënne mer de Vott da lancéieren, wannechgelift?

Vote sur l'ensemble du projet de loi 7538 et dispense du second vote constitutionnel

Fir d'éischt déi perséinlech Stëmmen an dann d'Procurationen an dann ass de Vott eriwwer.

(Concertation interne)

De Projet ass mat der Unanimitéit vun deenen, déi ofgestëmmt hunn, ugeholl: 58 Mol Jo.

Résultat définitif après redressement : le projet de loi 7538 est adopté à l'unanimité des 59 votants.

Ont voté oui : Mmes Diane Adehm, Nancy Arendt épouse Kemp, MM. Emile Eicher, Félix Eischen (par M. Laurent Mosar), Paul Galles, Léon Gloden (par M. Marc Lies), Jean-Marie Halsdorf, Mme Martine Hansen, MM. Max Hengel, Aly Kaes, Marc Lies, Georges Mischo, Mme Octavie Modert (par M. Marc Spautz), M. Laurent Mosar, Mme Viviane Reding, MM. Gilles Roth, Jean-Paul Schaaf, Marc Spautz, Serge Wilmes (par Mme Martine Hansen), Claude Wiseler et Michel Wolter ;

MM. Guy Arendt, André Bauler, Gilles Baum, Mme Simone Beissel, MM. Fernand Etgen, Gusty Graas, Max Hahn, Mme Carole Hartmann, MM. Pim Knaff, Claude Lamberty et Mme Lydie Polfer ;

Mme Simone Asselborn-Bintz, M. Dan Biancalana, Mmes Tess Burton, Francine Closener (par M. Yves Cruchten), MM. Yves Cruchten, Mars Di Bartolomeo, Mme Cécile Hemmen, M. Dan Kersch, Mme Lydia Mutsch et M. Carlo Weber ;

Mme Semiray Ahmedova, M. François Benoy, Mmes Djuna Bernard (par M. François Benoy), Stéphanie Empain, Chantal Gary, M. Marc Hansen, Mme Josée Lorsché, M. Charles Margue et Mme Jessie Thill ;

MM. Jeff Engelen, Fernand Kartheiser, Fred Keup et Roy Reding ;

MM. Sven Clement et Marc Goergen ;

Mmes Myriam Cecchetti et Nathalie Oberweis.

Domat géif ech Iech just nach froen, ob Der d'Dispens vum zweete Vott frot?

(Assentiment)

Dann ass dat esou decidéiert.

An ech géif dann hei erëm de fligende Wiessel maache fir deen nächste Punkt, un deem et elo ass. Duerno kënnt d'Resolutioun. Här President.

(M. Fernand Etgen reprend la présidence.)

8. Désignation d'un candidat pour un poste de conseiller d'État

M. Fernand Etgen, Président | Merci villmools, Här Vizepräsident. Esou wéi d'Gesetz vum 12. Juli 1996 iwwert d'Reform vum Staatsrot ...

(Problème de sonorisation)

... bis 127 vum Chamberreglement et virgesait ...

(Problème de sonorisation)

... Kandidat fir e Conseiller beim Staatsrot.

No den Dispositiounen vun den Artikelen 119 an 120 vun eisem Reglement huet d'Presidentekonferenz an däer Reunioun vum 3. Mäerz eng Kandidatelscht mat véier Persounen arrêtéiert. Dat sinn an alphabetscher Reiefolleger: den Här Henry De Ron, d'Madamm Claudine Konsbrück, den Här Serge Sandt an den Här Laurent Zeimet.

D'Chambersreglement gesäßt vir, datt d'Ofstëmmung geheim a perséinlech ass. Et däerf also net par procuration ofgestëmmt ginn. Nämmen d'Votten iwwert déi offiziell deponéiert Kandidature si valabel. D'Wal vum Kandidat erfollegt duerch eng absolut Majoritéit, woubäi déi blank an ongëlteg Walziedelen net a Betrucht gezu ginn.

Wa beim éischten Tour kee vun de Kandidaten déi absolut Majoritéit kritt, kënnt et zu engem Ballotage. Bei Stëmmegläichheet am Ballotage kënnt et zu engem Spezialtour. Wann dann nach émmer Stëmmegläichheit ass, entscheet d'Lous.

Mir fänke mam éischte Wolfgang un. Ech wëll d'Chamber drop opmiersksam maachen, datt héchstens eng Kandidatur däerf ugekräftzt ginn, soss ass de Stëmmziedelen ongültig. Ech bidden, d'Stëmmziedelen auszedeelen. Ech maachen den Appell nominal, fir d'Stëmmziedelen anzesammelen.

Appel nominal

D'Sitzung ass kuerz énnerbrach.

(La séance publique est interrompue à 16.03 heures.)

(La séance publique reprend à 16.08 heures.)

D'Sitzung geet erëm weider.

D'Stëmmziedele si follgendermoosse opgedeelt:

Total vun de Stëmmziedelen: 54, gëltig Stëmmziedelen – 54, well et ware keng blank a keng ongëlteg Stëmmziedelen.

Absolut Majoritéit: 28.

D'Stëmme si follgendermoosse verdeelt: den Här Henry De Ron 1 Stëmm, d'Madamm Claudine Konsbrück 8 Stëmmen, den Här Serge Sandt 3 Stëmmen an den Här Laurent Zeimet 42 Stëmmen.

Deemno huet d'Chamber mat enger absolutter Majoritéit vun 42 Stëmmen decidéiert, datt den Här Laurent Zeimet als Kandidat fir de Poste vum Conseiller beim Staatsrot designéiert ass.

9. Dépôt d'une résolution par M. Gilles Roth

Ech géif dann d'Wuert ginn un d'CSV-Fraktioun fir den Depot vun enger Resolutioun. Den Här Roth, wann echgelift.